



THE RIGHTS SANDRO BOTTICELLI ET TAF THE ART FACTORY

NOCTE

16 Festival Internacional de Artes Escénicas de Graus

Graus del 5 al 21 de julio

Pequeño Nocte Estadilla 14 y 21 de julio

2019

noctegraus.es

Family Friendly Festival 


Ayuntamiento de Graus


Excmo. Ayuntamiento de Estadilla


DIPUTACION DE HUESCA

 Interreg
POCTEFA
PATRIM- 

 Interreg
POCTEFA
De mar a mar 

 GOBIERNO DE ARAGON
GOBIERNO DE ARAGON
Departamento de Educación, Cultura y Deporte

El festival NOCTE 2019

XVI edición del Festival Internacional de Artes Escénicas de Graus Graus (5 al 21 de julio) y pequeño NOCTE en Estadilla (14 y 21 de julio)

El Festival NOCTE es una iniciativa del Ayuntamiento de Graus para la promoción de la creación escénica y su conexión con la calle y el ciudadano a partir de su difusión en distintos escenarios urbanos del conjunto histórico-artístico de la localidad, así declarado en 1975.

Ésta era la carta de presentación y filosofía de partida del festival en su primera edición, allá por 2004. Y lo sigue siendo hoy. En su anhelo primitivo se ha encontrado en todo momento el fomento de la creatividad, articulando un evento de exhibición en artes en vivo que ha nacido y crecido con el sustento y el apoyo de artistas, colectivos y agitadores del territorio, que siempre han formado parte del mismo.

NOCTE es el Festival Internacional de Artes Escénicas de Graus, un evento que celebra en 2019 su decimosexta edición, y que se ha consolidado como el más importante festival de artes escénicas en la calle (que no de calle) de la comunidad, atendiendo en su programación cualquier disciplina de espectáculo en vivo: teatro, danza, circo, performance o música, en sus múltiples variantes de estilo y concepción. Desde 2016 está presente, además, en una segunda sede: la localidad somontanesa de Estadilla, optimizándose así sustancialmente todos los objetivos implícitos del festival.

La importancia del festival viene avalada por sus cifras. Después de 58 noches de programación en Graus, en estas 15 ediciones se han superado los 315 espectáculos, con la participación de más de 210 compañías diferentes (y más de 580 artistas), entre las cuales 24 son locales, 65 aragonesas, 62 nacionales y 62 internacionales. De entre estas últimas destaca la presencia de 28 compañías francesas, fundamentalmente de la región fronteriza del Midi-Pyrénées, y atendiendo a otra de las claves del festival, constituido como foro escénico transnacional. El público, que ha venido también creciendo progresivamente con el evento, ha superado en las últimas dos ediciones los 7.000 asistentes.

El festival ha ido creciendo y consolidándose en estos quince años de andadura. Comenzó en 2004 con una sola noche de programación, y ganó una noche por año hasta alcanzar las cuatro en su edición de 2007. Esa estructura de cuatro noches especializadas es la que se ha mantenido hasta la edición pasada, sumándose desde 2016 un fin de semana previo en la localidad de Estadilla.

Esta edición 2019 inicia un nuevo ciclo para el festival. El constante aumento de público, así como la complejidad técnica y organizativa, entre otros factores, han dado como resultado que este año el festival extienda su programación a muchos más días, que la diversifique más todavía y que transite por nuevos caminos en una edición con mucho seguimiento, a tenor de la respuesta pública a los sucesivos anuncios realizados.

El Festival NOCTE está organizado por el Área de Cultura del Ayuntamiento de Graus. En su edición 2019 cuenta con la imprescindible colaboración del Ayuntamiento de Estadilla, la Diputación de Huesca, el Gobierno de Aragón y los proyectos POCTEFA *De mar a mar* y *Patrim+*, ambos financiados por la Unión Europea. Colaboran también este año con el festival otras instituciones como el Ayuntamiento de Huesca o la Diócesis de Barbastro-Monzón, y establecimientos locales como el Centro de Mayores José Luis Cudós, el Colegio Público Joaquín Costa, el Hotel Palacio del Obispo y el centro Espacio Pirineos.

El festival es la pieza clave de la estrategia cultural del Ayuntamiento de Graus. En un solo producto cultural se citan algunas de las más importantes facetas que desde lo público se deben tratar de procurar en materia de cultura para con la ciudadanía. Estas son, para nosotros, las siete premisas en las que se fundamenta la relevancia del proyecto artístico, cultural y social que es NOCTE:

1) El programa de formación y creación en artes escénicas y musicales.

Además de los convenios que el Ayuntamiento de Graus establece con distintas formaciones artísticas locales, el festival promueve desde su inicio la existencia de una serie de cursos y talleres de iniciación y continuidad en distintas disciplinas artísticas. Se trata del programa de

formación artística local formARTE, que por ejemplo este año colabora en los cursos y talleres de teatro y break dance.

La formación adquirida y el trabajo de dirección artística y apoyo en la producción posibilitan la presentación en el festival de algunos montajes amateurs, conviviendo naturalmente con el programa profesional. NOCTE canaliza así la enorme energía creativa del territorio.

Este año, en el festival serán **7 los proyectos artísticos locales que forman parte del festival**: Desmesura Teatro, Acitunita, Poetián, Adeshora Teatro, los talleres de break dance de Benjamín Cortes, la música de la Banda de la A. C. Gradense y el proyecto en creación de Violeta Borrueel, en el que participará Elia Lozano y chic@s de los talleres de danza de esta última y de Ana Ferrer. Todas las actuaciones podrán verse en Graus, y el Poetián también en Estadilla. En total, cerca de un centenar de artistas, tanto profesionales como amateurs, consolidando la potencia creativa local en el Festival NOCTE.

2) La hospitalidad artística.

El festival también ha ejercido de perfecto anfitrión para distintos artistas profesionales, que han encontrado en NOCTE un referente de exhibición escénica, y han hecho de Graus su residencia, permanente o eventual. El Ayuntamiento ha venido organizando su propio programa de residencias en paralelo al festival, **Algorines**, por el que en los últimos 8 años han llegado a Graus más de una veintena de proyectos multidisciplinares.

En 2019 el proyecto de hospitalidad artística se ha implementado gracias a la financiación del proyecto europeo *Patrim+*, del que forma parte el Ayuntamiento de Graus. Tras la preceptiva convocatoria de artistas, el proyecto que va a desarrollarse en Graus durante todo un mes será el titulado *Las golondrinas*, de Violeta Borrueel, en colaboración con Elia Lozano y distintas bailarinas de la localidad.

3) La cooperación.

A los programas anteriores hay que sumar otros que han surgido o se han fortalecido por la existencia y notoriedad del festival. Este año el festival cuenta nuevamente con varias líneas de colaboración institucional. La de mayor significado quizá sea la que mantiene con el **Ayuntamiento de Estadilla**, por la que el festival presentará por cuarto año consecutivo un programa artístico en la población somontanesa, con media docena de acciones los domingos 14 y 21 de julio.

Por segundo año consecutivo, NOCTE colaborará también con el Festival de Teatro de Benasque, que ha fijado sus fechas en torno a nuestro festival para beneficiarnos de posibles intercambios artísticos. Así, la compañía Ago Teatro estará presente tanto en Graus como Estadilla.

Por otro lado, NOCTE mantiene un estrecho vínculo con la **Diputación de Huesca**, institución gracias a la cual el festival forma parte, por tercer y último año, del proyecto POCTEFA *De mar a mar*. Por esa colaboración llegan este año al festival la compagine Daraomañ, la compañía Capicúa y Shakti Olaizola.

4) La exhibición.

Con los más de 315 espectáculos programados hasta el momento, NOCTE se ha convertido en una de las principales y más originales plataformas de difusión escénica en Aragón. Además de suponer una *alternativa* para las formaciones aragonesas, es cada año más un escenario referencial para gran cantidad de compañías profesionales, que entienden NOCTE como una magnífica oportunidad para la difusión de sus últimos montajes, tanto para el gran público como para el sector profesional.

Este año presenta nuevamente hasta **11 estrenos** (5 absolutos y/o work in progress y 6 regionales), de entre las **38 acciones artísticas propuestas**. Por géneros, el festival presenta 9 espectáculos de danza, 9 de teatro, 4 de circo, 5 de música, y otras 8 actividades, tanto exposiciones, como presentaciones de libros y proyectos, o proyecciones de cine.

En esta línea destaca especialmente la vertiente social del festival, un evento **libre y gratuito**, concebido para el disfrute de todos los públicos y edades, y para ser compartido en familia. La etiqueta **Family Friendly Festival** reafirma esa condición. El cuadro completo de espectáculos y actividades del festival se presenta entre las páginas siguientes de este dossier.

5) La proyección institucional.

Graus es NOCTE, y NOCTE es Graus. Arte, creatividad, calidad, innovación, sorpresa son conceptos que se asocian a la localidad y a la institución organizadora merced, entre otros proyectos, del festival. Consecuencia de ello, el modelo participativo de NOCTE ha sido expuesto en foros profesionales de Lérida (2007), Alcañiz (2008), Tournefeuille (2008), Nueva York (2009), Barcelona (2010 y 2011), Andorra (2011), Huesca (2014) o Villarreal (2016). NOCTE se consolida como punta de lanza de los eventos culturales y artísticos del territorio, en una apuesta clara del Ayuntamiento de Graus y del resto de

instituciones que participan en su financiación, en un momento en el que la responsabilidad del festival en la difusión de proyectos escénicos aragoneses es mayor que nunca. Hace tiempo que NOCTE se presenta como **uno de los más completos catálogos de artes escénicas de la comunidad**.

- 6) **Una mirada diferente a nuestro entorno.** Evidentemente, el festival es el mejor escaparate para Graus y para su rico patrimonio arquitectónico, un conjunto histórico-artístico que ejerce de escenario para todas sus representaciones. **Más de 30 localizaciones** han acogido propuestas artísticas en una u otra edición, con el claro objetivo de difundir, pero también repensar e incluso debatir, acerca de nuestro entorno urbano. En esta edición el festival todavía llega a un nuevo espacio en su programación.
- 7) **La imagen y el sentido.** Cada año un paso más, el festival NOCTE trasciende el espíritu lúdico para tratar en su programación cuestiones históricas, culturales o sociales de relevancia para el territorio. En 2019 ese concepto va a ser *mujer*, lo femenino, lo que nos da pie para dar un protagonismo casi absoluto a las creadoras e intérpretes, aun cuando las mujeres siempre han tenido una cuota probablemente mayoritaria en la historia del festival. 2019-mujer toma así el relevo a 2018-EXPLORA; 2017-FIESTA; 2016-Orfelia; 2015-Oxymoron; 2014-Carpe noctem; 2013-panorámica; 2012-entusiasmo; 2011-[energía creativa]; 2010-Nada es igual aquí; ó 2009-Las noches en blanco de Aragón.

Ésta es la programación cronológica de las actividades y espectáculos que conforman esta edición 2019 (información ampliada e imágenes en la web www.noctegraus.es):

NOCTE 2019, MUJER. XVI Festival Internacional de Artes Escénicas de Graus.

Conjunto histórico-artístico de Graus, 5 al 21 de julio.

Pequeño NOCTE en Estadilla, 14 y 21 de julio.

Miércoles 26 de junio en Graus

20:30 horas. Espacio Pirineos.

Violeta Borruel (España, Aragón).

Presentación del proyecto *Las golondrinas* (45').

Viernes 5 de julio en Graus

19 horas. Espacio Pirineos.

Exposición fotográfica *Andrés Burrel. La aventura de la imagen.*

Visitable de martes a sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 horas hasta el sábado 28 de septiembre.

Exposición fotográfica del Festival NOCTE.

Visitable de martes a sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 horas hasta el sábado 27 de julio.

Sábado 6 de julio en Graus

22:30 horas. Jardín de Espacio Pirineos.

Acitunita y Alejandro Montserrat (España, Aragón). *Flamenco fusión*

***Escondrijos de la vida* (60'). Estreno absoluto**

Domingo 7 de julio en Graus

20:30 horas. Claustro de La Peña.

Poetián (España, Graus). *Lengua materna*

***Ziclos* (50').**

Lunes 8 de julio en Graus

9:30 horas. Estudio de danza de Elia Lozano.

V Campus Internacional de danza clásica y contemporánea.

Hasta el viernes 19.

Martes 9 de julio en Graus

22 horas. Cine Salamero.

Proyección VOSE de la película *Bobbi Jene* (95').

Miércoles 10 de julio en Graus

20:30 horas. Espacio Pirineos.

María Bastarós (España, Aragón). Crónica contemporánea
Presentación de *Historia de España contada a las niñas* (50'). Estreno en Huesca

Jueves 11 de julio en Graus

20 horas. Base Náutica.

La Voliere aux Pianos + La Xata la Rifa (España - Francia). Concierto flotante
Le PianO du Lac (75'). Estreno en Huesca

22:30 horas. Espacio Pirineos.

Compagnie Daraomaï (Francia, Occitania). Circo vida
Cuerpos de madera (45'). Proyecto De mar a mar

Viernes 12 de julio en Graus

20 horas. Base Náutica.

La Voliere aux Pianos + La Xata la Rifa (España - Francia). Concierto flotante
Le PianO du Lac (75'). Estreno en Huesca

22:30 horas. Teatro Salamero.

Adeshora Teatro (España, Graus). Comedia de adentro
Palabra de mujer (45'). Estreno absoluto

00:30 horas. Colegio Joaquín Costa.

Compañía Capicúa (España, Aragón). Troupe de circo
Koselig (50'). Proyecto De mar a mar

21:30 a 22:30, 23:30 a 00:30 y 01:30 a 03:00 horas. Plaza Mayor.

Marlen Ebony DJ (España, Aragón). Black music
Eclectic session (210').

Sábado 13 de julio en Graus

19:30 horas. Parque de la Constitución.

Hormiga'z, Street Dancers, Radikales & Vandit'z (España, Graus). Break joven
Trabajos de fin de curso (30'). Estreno absoluto

20:30 horas. Plaza de la Compañía.

Fanny Giraud y Marta Sitjà (España - Francia). Comedia policiaca
Las Polis (50'). Estreno en Huesca

22:30 horas. Plaza de la Viñeta.

Recién pescao (España, Aragón). Cosecha de baile
Tejiendo yoes; Transformación infinita; La puerta amarilla; Aquarium (35'). Estreno en Huesca

Lali Ayguadé Company (España, Cataluña). Masterclass de danza
Underneath (20'). Estreno en Aragón

00:30 horas. Plaza Mayor.

Birim Baram (España - Francia). Rumba afrotropical
Rumba Afro Tropicale (90').

Domingo 14 de julio en Estadilla

20 horas. Plaza Mayor.

PeliAgudo (España, Aragón). Circo humor
El verdadero final de la Bella Durmiente (50').

22 horas. Sala Trinitarios.

Poetián (España, Graus). Lengua materna
Ziclos (50').

Martes 16 de julio en Graus

20.30 horas. Calle del Vall.

Desmesura Teatro (España, Graus). Mujeres vivas
Hay que juzgar al tiempo (50').

22 horas. Cine Salamero.
Proyección VOSE de la película *Girl* (100').

Miércoles 17 de julio en Graus

20:30 horas. Espacio Pirineos.
Vicky Calavia (España, Aragón). Cine y palabras
***Mª Moliner. Tendiendo palabras* (55').**

Jueves 18 de julio en Graus

20:30 horas. Teatro Salamero.
Corral de García (España, Aragón). Gloria bendita
***Sin pena y con Gloria* (50'). Work in progress**

22:30 horas. Claustro de La Peña.
Ago Teatro (Venezuela, Caracas). Monólogo dramático
***La voz humana* (40').**

Viernes 19 de julio en Graus

20:30 horas. Parque de la Constitución.
Shakti Olaizola (España, Euskadi). Circo, pintura y más
***Baldin Bada* (45'). Proyecto De mar a mar**

22:30 horas. Claustro de la Peña.
Carmen París (España, Aragón). Carmen París
***París al piano* (80').**

00:30 horas. Plaza de San Miguel.
Violeta Borrueal (España, Aragón). Danza migrante
***Las golondrinas* (30'). Estreno absoluto / Proyecto Patrim+**

21:30 a 22:30, 23:30 a 00:30 y 01:30 a 03:00 horas. Plaza Mayor.
Ladyfunk DJ (España, Aragón). Baile negro
***Eclectic session* (210').**

Sábado 20 de julio en Graus

20:30 horas. Plaza de la Viñeta.
Mireia Miracle (España, Madrid). Humor profundo
***Rojo* (45').**

21:15 horas. Pasacalles.
Banda de Música de la A.C. Gradense (España, Graus). Orquesta festiva
***Pasacalles* (75').**

22:30 horas. Plaza de San Miguel.
Compañía de Viki Lafuente (España, Aragón). Frida en vivo
***Frida Kahlo: Viva la vida* (70'). Estreno en Huesca**

00:30 horas. Plaza Mayor.
Aurora & the Betrayers (España, Madrid). Rock & soul
***Tune out the noise* (90'). Estreno en Huesca**

Domingo 21 de julio en Estadilla

20 horas. Espacio Buñero.
Violeta Borrueal (España, Aragón). Mujer que baila
***Mu(danza)* (20').**

20:30 horas. Sala Trinitarios.
Ingrid Magrinyà (España, Aragón). Ingrid Magrinyà
***Virita Criosa* (10'). Estreno absoluto**

22 horas. Sala Trinitarios.
Ago Teatro (Venezuela, Caracas). Comedia maternofilial
***La madre pasota* (45').**